

## LIBRETTO D' USO E MANUTENZIONE

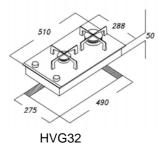
# PIANI DI COTTURA DA INCASSO DOMINO

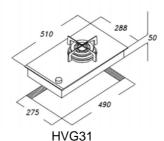
HVG31 HVG32

## **ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO**

### **DATI TECNICI**

| MODELLI                            | HVG31     | HVG32     |
|------------------------------------|-----------|-----------|
| Tensione/Frequenza                 | 230V/50Hz | 230V/50Hz |
| Bruciatore semirapido              |           | 1         |
| Bruciatore rapido                  |           | 1         |
| Bruciatore tripla corona           | 1         |           |
| Accensione automatica              | si        | si        |
| Dispositivo di sicurezza gas       | si        | si        |
| Dimensione prodotto (l x p) mm     | 288x510   | 288x510   |
| Dimensione dell'incasso (l x p) mm | 275x490   | 275x490   |
|                                    |           |           |
|                                    |           |           |





#### 1. Montaggio

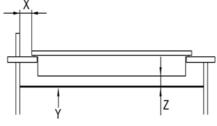
L'installazione è a carico dell'acquirente.La Casa Costruttrice è esonerata da questo servizio.Gli eventuali interventi richiesti alla Casa Costruttrice, se dipendono da un'errata installazione, non sono compresi nella garanzia.

I piani da incasso sono predisposti per l'installazione in top realizzati in qualsiasi materiale, purché resistente ad una temperatura di 100° C, e di spessore variabile fra 25 e 40 mm.Qualora il piano venga incassato in modo che sul suo lato sinistro o destro ci sia la parete di un mobile, la distanza fra la parete verticale ed il bordo del piano, deve essere almeno 150 mm; mentre la distanza fra la parete posteriore ed il bordo del piano deve essere almeno di 55mm. Tra il piano da incasso ed il vano sottostante deve essere inserita una parete di divisione in materiale isolante (legno o similari). Tale parete deve distare almeno 10 mm dal fondo della cassetta.

X =minimo 150 mm

 $\mathbf{Z} = 10 \text{mm}$ 

Y = parete divisoria



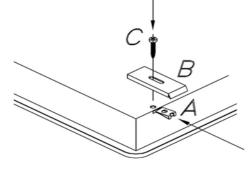
#### Fissaggio al mobile

Il fissaggio al mobile è ottenuto mediante staffe di fissaggio che vengono fornite come accessori. Nella parte inferiore della cassetta sono già predisposti i fori dove vengono inserite le piastrine autofilettanti (A) cui devono essere avvitate le apposite viti (C) che bloccano le staffe di fissaggio (B).

**A** = piastrine da inserire sul fondo del piano ad incasso

B = staffa di fissaggio

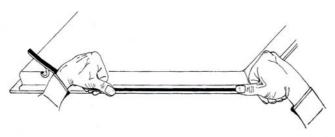
C = vite



#### Applicazione sigillante

Importante-La figura qui sotto indica come deve essere applicato il sigillante su tutto il perimetro.

Quest'apparecchio è stato concepito per uso di tipo non professionale all'interno d'abitazioni.



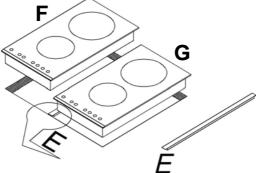
#### Accoppiamento di due o più pianeti domino

Esequire un taglio sul piano di lavoro che permetta l'incasso di due o più piani domino.

Per primo posizionare il supporto in acciaio (E) fornito in dotazione nell'imballo e successivamente inserire il piano di cottura (G) come indicato nella figura sottostante. Nello spazio rimasto libero inserire il piano di cottura (F).

Il supporto in acciaio, con la guarnizione presente sui due piani domino garantirà una chiusura ermetica contro l'eventuale infiltrazione di liquidi.

Il fissaggio dei domino al top è ottenuto mediante l'utilizzo del kit di staffe in dotazione.



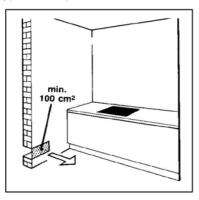
#### Locale d'installazione

L'utilizzo di un apparecchio di cottura a gas produce calore e umidità nel locale in cui è installato. Vogliate assicurare una buon'areazione del locale mantenendo aperti gli orefizi di ventilazione naturale o installando una cappa d'aspirazione con condotto di scarico(Fig. 1-2). Un utilizzo intensivo e prolungato dell'apparecchio può necessitare di un'areazione supplementare per esempio l'apertura di una finestra o un'areazione più efficace aumentando la potenza d'aspirazione meccanica se essa esiste.

In caso non sia possibile installare la cappa (Fig.2) è necessario l'impiego di un elettroventilatore applicato alla parete esterna o alla finestra dell'ambiente purché esistano nel locale le aperture per l'entrata dell'aria.

Quest'elettroventilatore deve avere una portata tale da garantire,per un ambiente cucina, un ricambio orario d'aria di 3-5 volte il suo volume. L'installatore deve attenersi alle norme in vigore UNI-CIG 7129 e 7131.

Nel caso in cui l'apparecchio fosse sprovvisto di termocoppia (dispositivo di sicurezza) la presa di ventilazione (fig.1) dovrà essere di 200cm² minimo.



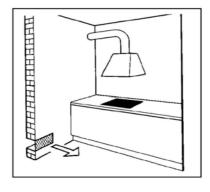


Fig. 1

Fig. 2

Tra il piano ed una eventuale cappa aspirante deve esserci una distanza di almeno 70cm.

#### 2. Collegamento elettrico

Controllare i dati riportati sulla targhetta posta sul fondo del piano di cottura, quindi accertarsi che tensione nominale di rete e potenza disponibili, siano adatte al suo funzionamento.

Prima di effettuare il collegamento verificare l'efficienza dell'impianto di messa a terra. La messa a terra dell'apparecchio è obbligatoria per Legge. La Casa Costruttrice declina ogni responsabilità per eventuali danni a persone o a cose derivanti dalla mancata osservanza di questa norma.

Per eventuali modelli sprovvisti di spina, montare sul cavo una spina normalizzata che sia in grado di sopportare il carico indicato in targhetta.Il conduttore di terra del cavo è contraddistinto dai colori giallo verde.In ogni caso la spina deve essere accessibile.

Nel caso si desideri realizzare una connessione fissa alla rete, si dovrà interporre, tra l'apparecchio e la rete un dispositivo omnipolare d'interruzione con distanza dei contatti di almeno 3 mm.

Per il collegamento del cavo con il piano di cottura è necessario allentare e rimuovere il coperchio della morsettiera sino ad arrivare ai contatti nel suo interno. Effettuato il collegamento, il cavo deve essere bloccato con il sistema di fissaggio in dotazione e il coperchio della morsettiera immediatamente richiuso.

In caso di sostituzione del cavo di alimentazione, il conduttore di terra (giallo-verde), deve obbligatoriamente essere più lungo di 10mm rispetto ai conduttori di linea.

Utilizzare esclusivamente un cavo in gomma tipo H05RR-F, la sezione dei cavetti deve essere di 3x1.5 mm.

#### **DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'**

Questo apparecchio, nelle parti destinate a venire a contatto con sostanze alimentari, è conforme alla prescrizione della Dir. CEE 89/109 e al D.L. di attuazione N° 108 del 25/01/92; sostituita dal Regolamento 1935/2004/EC.

Apparecchio conforme alle direttive Europee 73/23/CEE e 89/336/CEE, sostituite rispettivamente da 2006/95/CE e 204/108/CE, e successive modifiche nonché alla direttiva Europea 90/396/CE.

ATTENZIONE:nel caso si renda necessario sostituire il cavo di alimentazione, assicurarsi di rispettare il seguente codice-colore durante il collegamento dei singoli fili:

RETE DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA

|          | 7    |              |               |               |               |
|----------|------|--------------|---------------|---------------|---------------|
| TERRA    |      | GIALLO/VERDE | $\rightarrow$ | CAVO DI       | $\overline{}$ |
| NEUTRO N | _ك [ | BLU          |               | ALIMENTAZIONE | _             |

## **ALLACCIAMENTO (PARTE A GAS)**

Sul piano a gas è indicato, con apposite targhette, il tipo di gas per il quale l'apparecchio è predisposto.

E tuttavia possibile usare altri tipi di gas dopo aver eseguito dei semplici adattamenti.

(Vedere indicazioni paragrafi seguenti.)

#### Collegamento all'alimentazione

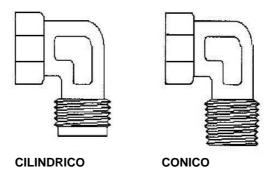
Il collegamento dell'apparecchio alla tubazione o alla bombola del gas dovrà essere effettuato come prescritto dalle Norme UNI-CIG7129 e 7131, solo dopo essersi accertati che esso è regolato per il tipo di gas con cui sarà alimentato.In caso contrario eseguire le operazioni indicate al paragrafo <<Adattamento ai diversi tipi di gas>>.Nel caso di alimentazione con gas liquido, da bombola, utilizzare regolatori di pressione conformi alle Norme UNI-CIG 7432.

Importante: per un sicuro funzionamento, per un adeguato uso dell'energia e maggiore durata dell'apparecchio, assicurarsi che la pressione di alimentazione rispetti i valori indicati nella tabella ("Dati tecnici bruciatori" pag.6)

#### Montaggio del raccordo alimentazione gas

Le istruzioni sono rivolte al personale autorizzato all'installazione dell'apparecchio in conformità alle norme UNI-CIG-7131.Qualsiasi intervento deve essere eseguito con l'apparecchiatura disinserita elettricamente.

ATTENZIONE: nell'imballo sono presenti due raccordi, uno cilindrico e uno conico, scegliere quello appropriato in base al paese d'installazione.



#### Sequenza delle operazioni di montaggio:

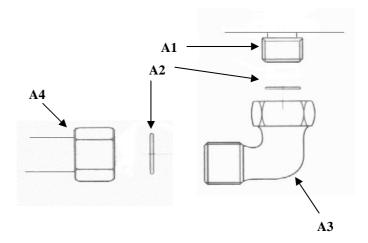
- -Avvitare il raccordo orientabile nel tubo rampa di entrata del gas dell'apparecchio A1 (che è filettato ½ gas maschio cilindrico) inserendo l'apposita guarnizione di tenuta A2.
- Serrare forte il raccordo tenendo presente di orientarlo nella direzione desiderata.
- -Allacciare il piano di cottura alla rete di alimentazione gas avvitando il tubo di rete al raccordo orientabile inserendo la guarnizione di tenuta.

A1=Tubo rampa

**A2**=Guarnizione

A3=Raccordo orientabile

A4=Tubo rigido o flessibile d'alimentazione gas



Utilizzare esclusivamente tubi conformi alla Norma UNI-CIG 9891 e guarnizioni di tenuta conformi alla UNI-CIG 9264.La messa in opera di tali tubi deve essere effettuata in modo che la loro lunghezza, in condizioni di massima estensione, non sia maggiore di 2000 mm.Per agevolare l'installazione e per evitare rischi di perdite gas, si consiglia di allacciare prima il raccordo orientabile nel piano di cottura e successivamente sul tubo delle rete di alimentazione. L'inversione di questa sequenza potrebbe creare problemi di tenuta gas tra tubo e piano.

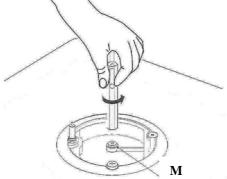
Importante: ad installazione ultimata controllare la perfetta tenuta di tutti i raccordi utilizzando una soluzione saponosa e mai una fiamma. Assicurarsi inoltre, che il tubo flessibile non possa essere a contatto con una parte mobile del modulo da incasso (es. cassetto) e che non sia situato in luoghi dove possa essere danneggiato.

#### ADATTAMENTO AI DIVERSI TIPI DI GAS

Per adattare il piano ad un tipo di gas diverso da quello per il qual è previsto, eseguire nell'ordine le seguenti operazioni: -asportare la griglia e il bruciatore

- -svitare gli iniettori ( M ) con un'apposita chiave a tubo e sostituirli con quelli di diametro adatto al nuovo tipo di gas utilizzato (vedere tabella "Dati tecnici bruciatori").
- -ad operazione ultimata sostituire la vecchia etichetta di taratura con quella data in dotazione

corrispondente alla nuova installazione.



#### DATI TECNICI BRUCIATORI

| Bruciatori                    |    | SR   | R    | TC   |
|-------------------------------|----|------|------|------|
| Portata termica nominale      | kw | 1.75 | 3.00 | 3.8  |
| Portata termica ridotta       | kw | 0.70 | 1.00 | 1.75 |
| Portata termica ridotta DE-AT | kw | 0.90 | 1.30 |      |
| Ø INIETTORE:                  |    |      |      |      |
| G30/G31 2830/30-37mbar        | mm | 0.65 | 0.85 | 0.98 |
| G30/G31 50mbar                | mm | 0.58 | 0.75 | 0.77 |
| G20 20mbar                    | mm | 0.97 | 1.15 | 1.35 |
| G25 25mbar                    | mm | 0.94 | 1.21 | 1.45 |
| G25 20mbar                    | mm | 1.00 | 1.34 | 1.52 |
| G110 8mbar                    | mm | 1.85 | 2.60 | 3.20 |
| G120 8mbar                    | mm | 1.80 | 2.40 | 3.00 |
| Ø BY-PASS:                    |    |      |      |      |
| G30/G31 2830/30-37mbar        | mm | 0.31 | 0.42 | 0.60 |
| G30/G31 50mbar                | mm | 0.31 | 0.42 | 0.60 |
| G20 20mbar                    | mm | Reg. | Reg. | Reg. |
| G25 25mbar                    | mm | Reg. | Reg. | Reg. |
| G25 20mbar                    | mm | Reg. | Reg. | Reg. |
| G110 8mbar                    | mm | Reg. | Reg. | Reg. |
| G120 8mbar                    | mm | Reg. | Reg. | Reg. |

#### **DATI TECNICI PIANI**

| Modello    |          | HVG31 | HVG32 |
|------------|----------|-------|-------|
| Potenza To | otale KW | 3.8   | 4.75  |
| Cons       | sumo     |       |       |
| G30        | g/h      | 277   | 346   |
| G20        | m³/h     | 0.362 | 0.453 |
| G25        | m³/h     | 0.421 | 0.526 |
| G110       | m³/h     | 0.862 | 1.078 |
| G120       | m³/h     | 0.770 | 0.962 |

## REGOLAZIONE DEL MINIMO DELLA FIAMMA

Accendere i bruciatori portando il rubinetto in posizione di minimo e sfilare la manopola (estraibile perché semplicemente montata a pressione).

Quindi con un piccolo cacciavite agire sulla vite di regolazione del rubinetto in senso antiorario per aumentare la portata del gas, in senso orario per diminuirla, fino ad ottenere una fiamma lunga 3 o 4mm.

Per l'impiego di gas GPL (in bombola) avvitare in senso orario fino a fine corsa il by-pass.

